

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Die Berner Woche**

Band (Jahr): **35 (1945)**

Heft 45

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Die Berner Woche

Nr. 45 • Bern, 9. November 1945 • Preis 35 Rappen

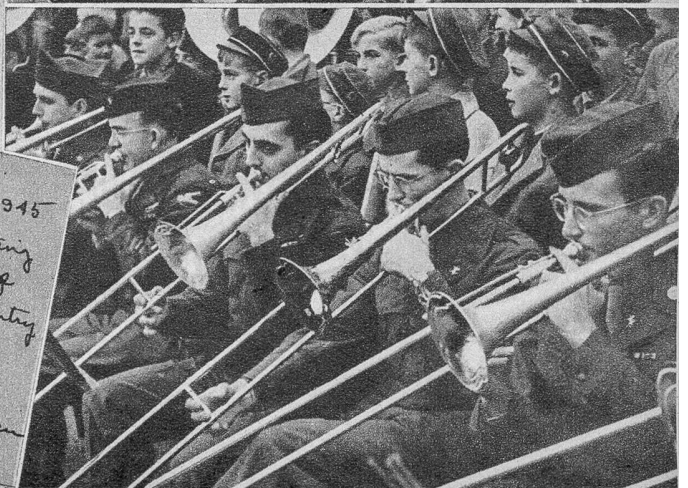


## Amerikaner begeistern

Der Besuch der amerikanischen Militärmusik der 84. Infanterie-Division in Bern, und ihre Grüsse an die Schweizer

*May I take this opportunity to  
thank the Swiss people, in the  
name of myself, and my organization,  
for the wonderful reception which  
they have given to us, the 84th  
Infantry Division Band.  
We love you, one and all!!  
Richard L. Rémy  
Conductor.*

← Ich möchte die Gelegenheit ergreifen, um dem Schweizer Volk in meinem und im Namen meiner Organisation zu danken für den wundervollen Empfang, den sie uns, der Musik der 84. Infanterie-Division, gegeben haben. Wir lieben Euch, einen und alle.  
Richard L. Rémy,  
Dirigent



an die „Berner Woche“

Wir fühlen uns sehr geehrt durch den begeisterten Empfang, den uns vom Schweizer Volke zuteil wurde. Die 84. Infanterie-Musik dankt allen, die uns auf unserer Tour halfen. - James M. T. Scanlan, 1. Infanterie-Leutnant, Musikkommandant

*To Berner Woche  
We feel very humble in accepting the enthusiastic welcome accorded us by the Swiss people. The 84th Infantry Band thanks all the people who helped us on our tour.  
James M. T. Scanlan  
1st Lt. Inf.  
Band Commander*

(Photos Pressbild AG., Bern)